

ELVOX®

Communicating in style

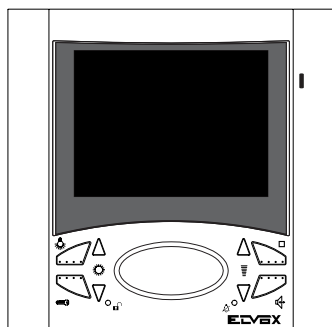
OPERATING INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

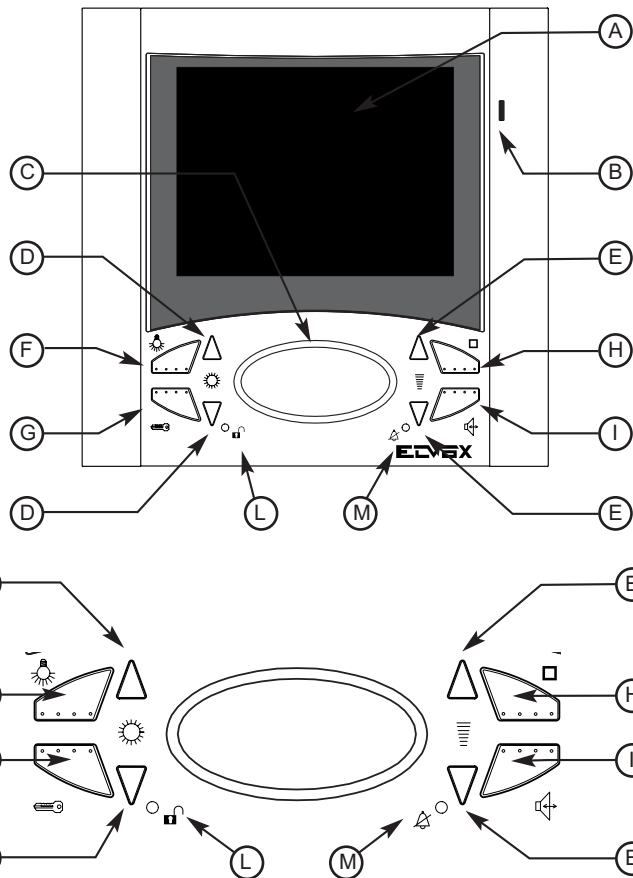
ART. 6601, 6601/F, 6621, 6621/F
ART. 660C, 660C/F, 662C, 662C/F
ART. 6701, 6701/F, 6721, 6721/F



DUE FILI ELVOX



Il prodotto è conforme alla direttiva europea 2004/108/CE e successive.
Product is according to EC Directive 2004/108/CE and following norms.




- A) Screen with manually angle-adjustable 4" or 3,5" LCD monitor.
 B) Microphone.
 C) Loudspeaker.


D)  Pair of push-buttons.


- 1) When the monitor is ON, the push-buttons can be used to adjust the brightness.
 2) When the monitor is OFF, the push-buttons can be used to select the tune for calls from a speech unit only. To programme the tune: hold 1 of the 2 push-buttons down for at least 2 seconds, and press the push-buttons again repeatedly to select the desired tune.


E)  Pair of push-buttons


- 1) While holding the "I" push-button down, press the "E" push-button to increase or decrease the internal voice line volume.
 2) To adjust ring-tone volume: without pressing the "I" push-button, hold down 1 of the 2 push-buttons for at least 2 seconds, then press the pushbuttons again repeatedly to increase, decrease or disable the ring-tone volume.


F) Push-button  : for activating 1st auxiliary service if connected (e.g. stair lights).

G) Push-button  : for door lock release. In models .../F terminate also the conversation in progress.

H) PUSH-BUTTON  : for selfinsertion/selfactivation. It allows installation selfactivation from the inside without call from the entrance panel.

I) Pushbutton  : after the call and/or switch-on of the monitor, hold the push-button down for conversation with the speech unit. In models .../F press the push-button once to activate the audio. Pressing it once again the conversation terminates.

L)  Door open signal: if the green LED lights up, this indicates that the door is open (the function is optional according to the type of installation).

M)  Call disabled signal: if the red LED lights up, this indicates that the call is disabled (see point "E"). In models .../F the red LED remains lit for the whole conversation dwell, i.e. until the audio is active.

NOTES FOR USER:

- **WARNING: HIGH VOLTAGE.** Do not open or tamper with the set.
- Avoid impact or blows to the set since these could break of screen and lead to dangerous scattering of glass fragments.
- In case of failure, modification or maintenance of the units (power supply, etc.) contact only specialized technicians.
- Maximum operating temperature: 40°
- Do not expose the appliance to dripping, sprinklings of water and do not put any object filled with water on it. Do not obstruct the ventilation openings.
- Warning: to avoid hurting oneself, this appliance must be fixed to the wall according to the installation instructions.


- A) Écran avec moniteur LCD 4" ou 3,5", inclinable manuellement.
 B) Microphone.
 C) Haut-parleur.


D)  Paire de boutons-poussoirs


- 1) Lorsque le moniteur est allumé, les boutons-poussoirs permettent de régler la luminosité.
 2) Lorsque le moniteur est éteint, les boutons-poussoirs permettent de sélectionner la mélodie pour appel seulement à partir d'un poste externe. Pour programmer la mélodie: appuyer pendant au moins 2 secondes sur l'un des 2 boutons-poussoirs, appuyer à plusieurs reprises sur les boutons-poussoirs pour sélectionner la mélodie voulue.


E)  Paire de boutons-poussoirs

- 1) Avec le bouton-poussoir "I" activé, appuyer sur les touches "E" pour augmenter ou diminuer le volume de la phonique interne.
 2) Pour régler le volume de la sonnerie: ne pas appuyer sur le bouton-poussoir "I" et appuyer pendant au moins 2 secondes sur un des 2 boutons-poussoirs, appuyer de nouveau à plusieurs reprises sur les boutons-poussoirs pour augmenter, diminuer ou exclure le volume de la sonnerie.

F) Bouton-poussoir  : pour l'activation du 1er service auxiliaire si relié (par exemple, éclairage d'escaliers).

G) Bouton-poussoir  : pour l'ouverture de la serrure. Dans les modèles .../F termine même la conversation éventuelle en cours.

H) Bouton-poussoir  : pour l'autoinsertion/autoenclenchement. Il permet autoenclenchement de l'installation depuis l'intérieur sans appel dès la plaque de rue.

I) Bouton-poussoir  : après l'appel et/ou l'allumage du moniteur, appuyer continuellement sur le bouton-poussoir pour la conversation avec le poste extérieur. Dans les modèles .../F appuyer une fois sur le bouton-poussoir pour activer la phonique. En appuyant une deuxième fois la conversation termine.

L)  Signalisation porte ouverte: l'allumage de la signalisation (LED verte) indique que la porte est ouverte (cette fonction est une option selon le type d'installation).

M)  Signalisation appel exclu: l'allumage de la signalisation (LED rouge) indique que l'appel est exclu (voir point "E"). Dans les modèles .../F la LED rouge reste allumée pour toute la durée de la conversation, c'est-à-dire pendant l'activation de la phonique.

CONSEILS POUR L'USAGER:

- Ne pas ouvrir et ne pas modifier l'appareil: **HAUTE TENSION** à l'intérieur.
- Éviter les chocs à l'appareil qui pourraient provoquer la rupture de l'écran et donc la projection de fragments de verre.
- En cas de panne, de modification ou de maintenance aux appareils de l'installation (alimentation etc.) se servir de personnel spécialisé.
- Température de fonctionnement maximum: 40° C
- Ne pas exposer cet appareil à égout, jets d'eaux, et ne mettre aucun objet plein d'eau sur le même. Ne pas obstruer les fentes pour la ventilation.
- Attention: pour éviter de se blesser, cet appareil doit être fixé au mur selon les instructions pour l'installation.